

23 -08- 2001

28/9/2001

58 975

#

Paritair Comité voor de landbouw

Commission Paritaire de l'agriculture

Collectieve arbeidsovereenkomst van/2001^{27.7} betreffende de toekenning van een sociale premie voor gesyndiceerden

Convention collective de travail du/2001^{27.7} relative à l'octroi d'une prime sociale aux syndiqués

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Chapitre Ier : Champ d'application

Artikel 1

Article 1er

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werklieden en werksters en hun werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Landbouw. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op de seizoens- en gelegenheidswerknemers zoals bepaald in art. 8 bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et ouvrières et leurs employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire de l'agriculture. Cette convention collective de travail ne s'applique pas au personnel saisonnier ou occasionnel, visé à l'art. 8 bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

Hoofdstuk II : Toekenningmodaliteiten

Chapitre II : Modalités d'octroi

Art.2

Art. 2

Er wordt jaarlijks een syndicale premie toegekend. Het globaal jaarlijks bedrag ervan wordt toegekend aan de werklieden die op 30 juni van de referteperiode, lopende van 1 juli van een bepaald kalenderjaar tot 30 juni van het daaropvolgende kalenderjaar, terzelfdertijd en dat gedurende minstens twaalf maanden :

Une prime syndicale est octroyée annuellement. Le montant annuel global de celle-ci est octroyé aux ouvriers et ouvrières qui, au 30 juin de la période de référence, courant du 1er juillet d'une certaine année calendrier au 30 juin de l'année calendrier suivante, sont en même temps et ce, depuis douze mois au moins:

a) lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de landbouw;

a) membre d'une des organisations interprofessionnelles représentatives de travailleurs représentées à la Commission paritaire de l'agriculture;

b) krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden zijn aan een in artikel 1 bedoelde onderneming.

b) liés par un contrat de travail à une entreprise visée à l'article 1er.

Art. 3

Art. 3

Aan de werklieden die tijdens de referteperiode gedurende minder dan twaalf maanden voldoen aan de in artikel 2, a) en b) vermelde voorwaarden, wordt de sociale premie toegekend a rata van 1/12e van het globaal jaarlijks bedrag en dit overeenkomstig de hierna vermelde formule. Onder dezelfde voorwaarden wordt aan de tijdens de referteperiode gepensioneerde werklieden en werksters, alsmede aan de echtgenoot of echtgenote van een tijdens een referteperiode overleden werkman of werkster, de

Aux ouvriers et ouvrières qui durant la période de référence précitée satisfont pendant moins de douze mois aux conditions mentionnées à l'article 2, a) et b), la prime syndicale est accordée au prorata de 1/12e du montant global et ce, conformément à la formule mentionnée ci-après. Aux mêmes conditions, la prime syndicale est octroyée au ouvriers ouvrières pensionnés au cours de la période référence, ainsi qu'au conjoint ou conjointe d'un ouvrier ou ouvrière décédé(e)

syndicale premie toegekend:

* voltijdsen: voor elk kwartaal uit de referteperiode wordt in functie van het aantal gepresteerde en/of gelijkgestelde dagen $x/12$ den van het globaal bedrag toegekend en dit overeenkomstig de volgende vaststelling:

- minder dan 22 dagen: 1/12
- van 22 tot en met 43 dagen: 2/12
- 44 dagen en meer: 3/12

* deeltijdsen: voor elk kwartaal uit de referteperiode wordt in functie van het aantal gepresteerde en/of gelijkgestelde dagen $x/12$ den van het globaal bedrag toegekend en dit overeenkomstig de volgende vaststelling:

- minder dan 10 dagen: 1/12
- van 11 tot en met 21 dagen: 2/12
- 22 dagen en meer: 3/12

Voor de toepassing van deze formule wordt onder gelijkgestelde dagen verstaan de dagen die voor de toepassing van de reglementering inzake de jaarlijkse vakantie voor handarbeiders als gelijkgestelde dagen worden gekwalificeerd. De gepresteerde en gelijkgestelde dagen worden afgelezen uit de RSZ-aangifte.

Art. 4

De werklieden en werksters ontvangen in de maand december volgend op een bepaalde referteperiode van het Waarborg en Sociaal Fonds voor de Landbouw een attest van rechthebbende. Dit attest vermeldt de arbeids- en gelijkgestelde dagen bedoeld in art. 3 en dit met betrekking tot de in art. 2 aangegeven referteperiode.

Art. 5

De interprofessionele organisaties van werknemers, bedoeld in art. 2, verifiëren of de werkman of werkster gedurende de ganse referteperiode aangesloten was bij de werknemersorganisatie. Dit aspect kan gecontroleerd worden door het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de Landbouw.

Hoofdstuk III : Bedrag

Art. 6

Voor wat de premie betreft die betrekking heeft op

pendant la période de référence:

* Personnel travaillant à temps plein: pour chaque trimestre de la période de référence, $x/12$ es du montant global sont attribués en fonction du nombre de jours prestés et/ou assimilés et ce, conformément à la constatation suivante:

- moins de 22 jours: 1/12
- de 22 à 43 jours: 2/12
- 44 jours et plus: 3/12

* Personnel travaillant à temps partiel: pour chaque trimestre de la période de référence, $x/12$ es du montant global sont attribués en fonction du nombre de jours prestés et/ou assimilés et ce, conformément à la constatation suivante:

- moins de 10 jours: 1/12
- de 11 à 21 jours: 2/12
- 22 jours et plus: 3/12

Pour l'application de cette formule, on entend par "jours assimilés" les jours qui sont qualifiés de jours assimilés pour l'application de la réglementation en matière de vacances annuelles pour les travailleurs manuels. Les jours prestés et assimilés sont lus dans la déclaration ONSS.

Art. 4

Les ouvriers et ouvrières reçoivent au mois de décembre qui suit une certaine période de référence, une attestation d'ayant droit délivrée par le Fonds social et de garantie pour l'agriculture. Cette attestation mentionne les jours de travail et assimilés visés à l'art. 3 et ce, en rapport avec la période de référence indiquée à l'art. 2.

Art. 5

Les organisations professionnelles de travailleurs, visées à art. 2, vérifient si l'ouvrier ou l'ouvrière était affiliée à l'organisation de travailleurs pendant toute la période de référence. Cet aspect peut être contrôlé par le Fonds social et de garantie pour l'agriculture.

Chapitre III : Montant

Art. 6

S'agissant de la prime relative à la période de

de referteperiode 1 juli 2000 – 30 juni 2001 en die betaald wordt vanaf december 2001 bedraagt de syndicale premie: 60,73 EUR.

- globaal jaarlijks bedrag voor 2001: 60,73 EUR
- per 1/12e: 5,06 EUR

Voor de volgende referteperiodes bedraagt de syndicale premie: 65,69 EUR.

- globaal jaarlijks bedrag voor 2002: 65,69 EUR
- per 1/12e: 5,47 EUR

Hoofdstuk IV : Uitbetaling

Art.7

In toepassing van artikel 6, b), van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de Landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 8 december 1995 en gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997, wordt de sociale premie uitbetaald ten laste van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de Landbouw". De raad van bestuur van het fonds stelt de praktische modaliteiten vast met betrekking tot de uitvoering van dit artikel.

Hoofdstuk V : Overgangs- en slotbepalingen

Art. 8

Het artikel dat in de eerste rij van de volgende tabel wordt vermeld, heeft betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst. Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de eerste kolom van de tabel gelden vanaf de dag van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die Belgische frank worden vermeld in de tweede kolom.

Art. 6

EUR	BEF
60,73	
144/5	

Syndicale premie

référence 1^{er} juillet 2000 – 30 juin 2001 et qui est payée à partir de décembre 2001, la prime syndicale est fixée comme suit: 60,73 EUR.

- montant global annuel pour 2001: 60,73 EUR
- par 1/12e: 5,06 EUR

Pour les périodes de référence suivantes, la prime syndicale est fixée comme suit: 65,69 EUR.

- montant global annuel pour 2002: 65,69 EUR
- par 1/12e: 5,47 EUR

Chapitre IV : Paiement

Art.7

En application de l'article 6, b), de la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995 et modifiée par convention collective de travail du 25 avril 1997, la prime sociale est payée à charge du "Fonds social et de garantie pour l'agriculture". Le conseil d'administration du fonds détermine les modalités pratiques en ce qui concerne l'exécution du présent article.

Chapitre V : Dispositions générales

Art. 8

L'article mentionné dans la première ligne du tableau ci-dessous se rapporte à cette convention collective de travail. A partir de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001, seuls seront valables les montants mentionnés en Francs belges dans la deuxième colonne.

Art. 6

EUR	BEF
60,73	

~~7 mai 2001~~

✱

			4
	2450		2450
5,06		5,06	
	205		205
65,69		65,69	
	2650		2650
5,47		5,47	
	221		221

Art.9

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst 16 juni 2000, gesloten in het paritair comité voor de landbouw, betreffende de toekenning van een syndicale premie.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Landbouw.

Art. 9

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 16 juin 2000, conclue au sein de la commission paritaire de l'agriculture, relative à l'octroi d'une prime.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.